

## Colloque International

### « Age et pouvoir : vieillir et décider dans la cité »

Maison des Universités, Rouen, Normandie, France, mercredi 8 et jeudi 9 octobre 2008

Contact : Mlle Mélissa Petit 2008symposium@gmail.com

#### *Préprogramme*

Le comité scientifique a reçu 72 contributions de 81 contributeurs issus de dix-huit pays : Andorre, Angleterre, Belgique, Burkina Faso, Canada, Chili, Congo, Côte d'Ivoire, Espagne, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse, Tunisie, USA. Ces contributions sont réparties comme suit en attendant les retours du comité scientifique pour établissement du programme définitif.

### Journée du mercredi 8 octobre 2008

#### Matin :

#### **Entretien introductif**

**BONNET** Maurice, France

**VIRIOT DURANDAL** Jean-Philippe, Université de France Comté, France

**SIDORENKO**, ONU, USA (à confirmer)

#### *Plénière 1 : Une politique ... des publics ?*

**GYNNERSTEDT** Kerstin, Växjö University, Suède, « Does the baby boom generation change the world? »

**LEESON** George, Oxford University, Angleterre, « Que nous enseignent les résultats de l'enquête internationale de l'Oxford Institute on Ageing sur les publics âgés et leurs besoins »  
(à confirmer)

**OLAZABAL** Ignace, Université du Québec à Montréal, Canada, « Les baby-boomers et leurs parents âgés entre engagement privé et exigence de réponses collectives au plus près de leurs besoins... »



**Table ronde 1 : Les personnes âgées .... Citoyen, usager, client ou consommateurs...  
Quels statuts pour quelle intégration dans les systèmes de décisions ?**

**Modérateur : REGUER Daniel**, Université du Havre, France

**CONSTANTIN** Bénédicte, France, « Des droits réels aux droits formels. Le cas des pouvoirs publics face au vieillissement des personnes handicapées »

**DUSSUET** Annie, Université de Nantes, France, « Des effets de la transformation en clients des personnes âgées aidées à leur domicile Pour une critique du pouvoir du consommateur »

**LE BORGNE-UGEN** Françoise, Université de Bretagne Occidentale, France, « La participation des personnes âgées vulnérables dans les services à domicile et les établissements : entre formalisations juridiques et pratiques des usagers »

**NGATCHA-RIBERT** Laetitia, Fondation Médéric Alzheimer, France, « Prises de parole, pouvoir et citoyenneté : Vers une meilleure prise en compte des besoins et des attentes des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ? »

*Grand Témoin :* **MENESSIER** Denis, UNA, France, « Le programme Citoyenneté dans l'aide à domicile »

**Table ronde 2 : Décideurs locaux et citoyens âgés. Au-delà du forum de proximité  
quelles capacités d'initiative et d'impulsion dans les politiques locales ?**

**Modérateur : THOMAS Daniel**, Canada

**GUCHER** Catherine, Université Pierre Mendès France, France et **LAFORGUE** Denis, Université de Savoie, France, « Participation, concertation, consultation, revendication : un renouveau des modes d'accès des retraités aux décisions qui les concernent et de leur représentation ? »

**CRENN** Chantal, Université Bordeaux 3, France et **TALEB** Fadila, Université Bordeaux 3, France, « Conseil des sages ou conseil des pères ? Vieillesse, ethnicité et démocratie participative »

**MEMBRADO** Monique, Université de Toulouse, France et **ROUYER** Alice, Université de Toulouse, France et **SALORD** Tristan, Université de Toulouse, France, « Dispositifs d'action locale et droit de cité des personnes âgées en France, Espagne et Allemagne : la difficile rencontre des mondes vécus »

**DOMINGUEZ ALCON** Carmen, Universidad de Barcelona, Espagne et **PEREZ SALANOVA** Mercè, Universidad Autònoma de Barcelona, Espagne, « Construction de nouvelles approches dans les processus de participation: Rapports professionnels et personnes âgées »

*Grand témoin :* **MOERENHOUT** Mie, Vlaams OOK, Belgique, « Politique des personnes âgées en Flandre...L'exemple du OOK : comité de concertation des aînés.... »

**Table ronde 3 : Planification urbaine, vieillissement des quartiers, aménagements de l'habitat aux populations vieillissantes (1)**

**Président : PIHET Christian**, Université d'Angers, France,

**Modérateur : GUERIN Serge**, France

**PIHET Christian**, Université d'Angers, France « Crise et renouvellement d'un modèle social et spatial : les évolutions des migrations de retrait aux États-Unis »

**BERGER Martine**, Université Paris 1, France et **ROUGE Lionel**, Université de Caen, France et **THOUZELLIER Christiane**, Université Toulouse le Mirail, France, « Vieillir en pavillon ; mobilités et immobilités des personnes âgées dans les espaces périurbains des aires métropolitaines de Paris et Toulouse »

**THOMANN Sandra**, Université Paul Cézanne, France, « Vieillir en pavillonnaire dans la Communauté d'agglomération du Pays d'Aix : inertie des logiques habitantes et des modes de production de l'urbain »

**LORD Sébastien**, CEPS, Luxembourg, « Le choix de vieillir à domicile, l'inévitable adaptation des modes de vie : Étude longitudinale (1999-2006) de la mobilité quotidienne d'un groupe d'ânés de banlieue pavillonnaire de l'agglomération de Québec au Canada »

*Grand témoin* : **MORELLE François**, AD MF RC, France, « lotissement Clos du Hamel à Bois Guillaume »

**Après-midi :**

***Table ronde 4 : Planification urbaine, vieillissement des quartiers, aménagements de l'habitat aux populations vieillissantes (2)***

**Président : PIHET** Christian, Université d'Angers, France,

**Modérateur : GUERIN** Serge, France

**CREUX** Gérard, Université de Franche-Comté, France, « Modèle alternatif de logement pour personnes âgées : enjeux sociaux et perspectives locales »

**BONNET** Magalie, Université de Franche-Comté, France et **MINARY** Jean-Pierre, Université de Franche-Comté, France, « Vieillissement, habitat et leur prise en compte par les acteurs »

**CHAPON** Pierre-Marie, Caisse des Dépôts et Consignations, France et **DE VIVIE** Annie, Agevillage, France, « Faut-il regrouper la construction de logements adaptés ou adaptables dans des environnements évalués favorablement pour l'accueil des personnes à mobilité réduite et personnes âgées fragiles ? »

*Grand témoin* : **NOFRE** Thomas, Président de la Fédération Internationale des Associations de Personnes Agées (FIAPA), Andorre, « Une politique du lieu de vie avec ou sans les personnes âgées... Réflexion et pistes d'action »

***Table ronde 5 : Évaluation des besoins et intégration des publics dans l'offre d'infrastructure de services en situation de perte d'autonomie...***

**CAUDRON** Jean-Michel, France et **REGUER** Daniel, Université du Havre, France, « Le conseil de vie sociale, un outil de démocratie participative au service des politiques gérontologiques locales ? »

**FINIELZ** Elise, Laboratoire Georges Friedmann France, « Vieillissement, représentations de l'aide et recours aux services d'aide et de soins à domicile : une enquête auprès de retraités de la Caisse Nationale d'Assurance Vieillesse »

**FOURQUET** Nicole, Université Paris 7, France et **GOLESTAN**, Nazila, Université Paris Dauphine, France, « Longévité, Autonomie : Analyse de Processus Recours aux Soins chez les Personnes Agées »

**PREVOT** Julie, DREES, France et **WEBER** Amandine, DREES, France, « Information et prise de parole des personnes âgées vivant en institution. Enquête auprès des résidents vivant en institution – Drees »

*Grand témoin* : **MONGAUX** Marie-Pascale, EHPAD, France, « Le cas de l'EHPAD LES AUBEPINS de Maromme, 76 »

**Table ronde 6 : « Les anciens et les modernes. Peut-on parler d'une rupture générationnelle dans l'exercice de la participation et du pouvoir des baby-boomers en tant que citoyens, usagers et consommateurs en vieillissement ? »**

**Modérateur : BICKEL** Jean-François, Université de Fribourg, Suisse

**BALARD** Frédéric, Université Montpellier 3, France, « Organiser et gérer son vieillissement : une rupture générationnelle entre précurseurs très âgés et enfants baby-boomers »

**BICKEL** Jean-François, Université de Fribourg, Suisse, « La participation sociale et politique des retraités entre carrière et inégalités »

**OLAZABAL** Ignace, Université du Québec à Montréal, Canada, « Les baby-boomers Québécois à l'orée de la retraite. Processus d'individuation et participation sociale »

**ROUX** Nicole, Université de Brest, France, « L'âge des élus locaux, le pouvoir gris remis en question par la parité »

**THELIN** Angelika, Växjö Universitet, Suède, « The baby boom generation, the third age and young old-age pensioners with low income – a reflection from a Swedish perspective »

**Table ronde 7 : La formation des professionnels et des proches aidants comme enjeu dans les pratiques inclusives**

**Modérateur : PEREZ SALANOVA** Mercè, Universidad Autónoma de Barcelona, Espagne

**HUMBERT** Cédric, INFRA, France, « Le retour en enfance. La représentation de l'autre, obstacle à l'intégration des personnes âgées. Aux décisions ? »

**MICELI** Pamela, Université de Lille, France, « Maladie d'Alzheimer : quelle place pour le choix ? »

**PELISSIER** Jérôme, Observatoire de l'Âgisme, France, « Un prendre-soin fondé sur l'amélioration et le maintien de l'autonomie psychique et fonctionnelle des personnes : l'exemple de l'approche humanité »

**POTT** Murielle, Institut de Recherche santé social, Suisse, « Les soins palliatifs à domicile : quand les logiques soignantes et les logiques domestiques doivent faire face à la mort »

*Grand témoin :* **SANTA CASA**, Portugal, « De la capacitation des professionnels et aidants informels, à la promotion du pouvoir des personnes âgées »

*Grand témoin :* **VILLEZ** Marion, Médéric Alzheimer, France, « Les expériences de formation intégrant les patients psychos dépendants dans les décisions »

**Synthèse des rapporteurs par ateliers**

## Journée du jeudi 9 octobre 2008

### Matin :

#### *Plénière 2 : Des politiques avec ou sans espaces publics....*

**EZZATI** Majid, Harvard Medical School, USA, « Quand l'espérance de vie recule...Les politiques locales aux Etats-Unis comme facteur de longévité...Centralité et décentralisation des espaces de décision pour les politiques de santé entre universalité des droits et inégalité... » (à confirmer)

**PEREZ SALANOVA** Mercè, Universidad Autónoma de Barcelona, Espagne et **BLANCO** Ismael, Espagne « Area Effects urban policies and the older people a comparative analysis of five spanish large cities »

**PIHET** Christian, Université d'Angers, France, « Du bon niveau de gouvernance au bon niveau de planification...De la communauté nationale à la communauté de commune en passant par la communauté fermée »

**PIRONE** Francesco, Université de Salerno, Italie, « La participation dans les systèmes régionaux de gouvernance de la politique pour les personnes âgées en Italie »

*Grand témoin :* **LAROQUE** Geneviève, FNG, France

#### *Table ronde 8 : L'information et la formation tout au long de la vie des personnes âgées comme pré-requis au choix et à l'intégration sociale et politique*

*Modérateur :* **KORNFELD** Rosita, Université Pontificale de Santiago, Chili

**BRACCO** Dario, Centro Ricerche e Relazioni Cornaglia Ce.R.R.Co., Italie et **PIRONE** Pierangelo, Centro Ricerche e Relazioni Cornaglia Ce.R.R.Co, Italie, « Geragogy and Gerontechnology for an healthy and safe ageing »

**CHAMAHIAN** Aline, Université de Lille 3, France, « Le rôle des structures éducatives sur la construction et le maintien de soi dans le temps de retraite »

**KERN** Dominique, Université de Strasbourg, France, « La signification des acteurs relais (personnes et institutions) et leurs importances pour l'information et la formation des personnes âgées »

**LECLAIR ARVISAIS** Lucie, Canada, « L'information pour les personnes âgées présentant une déficience intellectuelle un enjeu fondamental. »

*Grand témoin :* **CARO** Pierre, Association A6, France, « Le rôle et la place possibles du retraité dans la société »

**Table ronde 9 : Le choix dans le passage du domicile à l'institution**

**Modérateur : REGUER Daniel**, Université du Havre, France

**ARBUZ** George, SFGG, France, « Augmentation de l'espérance de vie et maintien d'une participation active à la vie sociale. Les nouvelles attentes de nos contemporains »

**BARA** Elodie, Université Victor Segalen Bordeaux 2, France, « Responsabilité et liberté chez la personne vieillissante »

**BELIARD** Aude, Université Paris 8, France, « Troubles cognitifs et choix de prise en charge : la place des personnes âgées dans les décisions »

**BLANCHARD** Nathalie, GERONTO-Clef, France, « L'Accueil temporaire »

**GREBIL** Nathalie, Université de Versailles Saint-Quentin, France, « Vieillesse à domicile : une étape de la trajectoire individuelle et résidentielle ou un aboutissement résidentiel ? »

**LEGROS** Patrick, Université de Tours, France, « Causalité et finalité de l'entrée dans les institutions pour personnes âgées »

**Table ronde 10 : Les nouvelles technologies**

**Modérateur : PENNEC Simone**, Université de Brest, France (à confirmer)

**PENNEC** Simone, Université de Brest, France, « Technologies et citoyenneté : marqueurs d'étrangeté de la vieillesse ou médiateurs de présence à la cité ? »

**FUSARO** Magda, Université du Québec à Montréal, Canada,

*Grand témoin :* **THEPAUT** André, Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications de Bretagne, France. (à confirmer)

**Après-midi :**

***Table ronde 11 : Participation sociale et pouvoir d agir dans l'espace public...  
Quelles constructions et quels outils***

**Modérateur : LEGRAND** Monique, Université de Nancy, France (à confirmer)

**DE SARIO** Beppe, Urbino University-IRES, Italie, « The aged people as a resource : associative experiences and civic participation of the aged people in Italy »

**BOUHDIBA** Sofiane, Université de Tunis, Tunisie, « La représentation du potentiel des seniors dans les pays du sud : étude du cas ECTI »

**HUDEBINE** Hervé, France, « Analyse comparée de la formation mise en œuvre des programmes intergénérationnels »

**HUGENTOBLER** Valérie, Université de Genève, Suisse, « Du vieux sage à l'expert en relations intergénérationnelles »

**KIM LESCARRET** Hae Ran, IEP, Corée, « Modes de participation à la société chez les citoyens âgés- Introduction aux associations des retraités et leurs organisations dans le cas de la Corée »

***Table ronde 12 : La prise en compte des besoins des personnes à mobilité réduite  
à domicile et dans la cité***

**ANCHISI** Annick, Haute École Spécialisée de Suisse Occidentale, Suisse, « Les activités de la vie quotidienne (AVQ) : un enjeu entre droit des usagers et champ professionnel »

**HEYRMAN** Eric, INRETS, France, « Les personnes âgées – bénéficiaires de l'accessibilité du cadre de vie : de l'incantation à la participation aux processus décisionnels ? »

**REGUER** Daniel, Université du Havre, France, « Parcours de fin de vie : participation sociale, sociétale, institutionnelle ou organisationnelle ? »

**Table ronde 13 : Vieillir et conserver un pouvoir sur soi et sur son environnement direct... Regards croisés sur 3 continents...**

**Modérateurs : RISSEUW** Carla, University of Leiden-IIES, Pays-Bas et  
**STECK** Benjamin, Université du Havre, France

**BADINI** Fatoumata, Université de Ouagadougou, Burkina Faso, « Les personnes âgées : entre marginalisation et intégration sociale dans le contexte urbain de Ouagadougou, Burkina Faso »

**DAYORO ZOGUEHI** Arnaud Kevin, Université de Cocody, Côte d'Ivoire, « Entre tradition et modernisme : Rôles des seniors dans la transaction sociale et économique à propos de la terre en pays Ebrie »

**HYUNSOOK** Yoon, Hallym University, Corée et **MI-KYOUNG** Jang, Hallym University, Corée, « Financial Insufficiency and Elder Abuse »

**MIGABO NSHURANI** Odema, Université officielle de Bukavu, République Démocratique du Congo, « La problématique de prise en compte des personnes à mobilité réduite à domicile dans les régions à conflits armés, le cas du sud Kivu en République Démocratique du Congo »

**RISSEUW** Carla, University of Leiden-IIES, Pays-Bas, « Who cares ? Comparative study between Sri Lanka and the Netherlands about senior power on formal and informal carers »

**ROUAMBA** Georges, Université de Franche-Comté, Burkina Faso, « Les collectivités territoriales et la citoyenneté des personnes âgées et retraitées : cas de la commune de Manga, dans la région du centre sud, au Burkina Faso »